

Guatemala, 31 de diciembre de 2015

Ingeniero:

Oscar René Rosal Higueros  
Director General Interino  
Director General de Minería  
Ministerio de Energía y Minas

Su Despacho

Señor director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Clausula Octava del Contrato Número **DGM-26-2015**, Celebrado entre la **Dirección General de Minería** y mi persona para la prestación de servicios **PROFESIONALES** bajo el renglón 029, me permito presentar el **informe mensual** de actividades desarrolladas en el periodo del **1 al 31 de diciembre de 2015**.

**Se detallan actividades a continuación:**

- a) Asesoré en las evacuaciones y análisis, con base a los pliegos de ajustes efectuados por los auditores de campo;
- b) Asesoré en la elaboración de providencias correspondientes;
- c) Asesoré acerca de las entidades dedicadas a la exploración y explotación de minas y canteras;
- d) Apoyé en relación de informes relacionados conforme a su contrato, para efectos pertinentes;
- e) Cualquier otra designación que la jefatura considere necesario  
DGH-513-2015 presupuesto 2016 Perenco Guatemala Limited contrato 2-85.  
DGH-505-2015 presupuesto 2016 Latin American Resources Ltd. c-1-2005.

  
Lic. **Otto Bernabé Espadero Cambrán**  
DPI No. (1667 80618 0114)

Aprobado

  
**Oscar René Rosal Higueros**  
Director General Interino de Minería



# FINIQUITO

Otorgado por:

OTTO BERNABÉ ESPADERO CAMBRÁN

A favor de:

**Ministerio de Energía y Minas**

Por este medio exonero al Ministerio de Energía y Minas de cualquier reclamación derivada del Contrato **DGM-26-2015** de fecha **cinco de agosto de dos mil quince (05/08/2015)**, de prestación de Servicios PROFESIONALES, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **Ministerio de Energía y Minas**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de diciembre de 2015**.



OTTO BERNABÉ ESPADERO CAMBRÁN

DPI: (1667 80618 0114)

Guatemala, 31 de diciembre de 2015

Ingeniero:

Oscar René Rosal Higueros  
Director General Interino  
Director General de Minería  
Ministerio de Energía y Minas

Su Despacho

Señor director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Clausula Octava del Contrato Número **DGM-26-2015**, Celebrado entre la **Dirección General de Minería** y mi persona para la prestación de servicios **PROFESIONALES** bajo el renglón 029, me permito presentar el **informe final** de actividades desarrolladas en el periodo del **17 de agosto de 2015 al 31 de diciembre de 2015**.

**Se detallan actividades a continuación:**

**Agosto**

Designaciones que la jefatura consideró necesario, de acuerdo a la literal e) del referido contrato.

1. Evacuación audiencia expedientes  
DGH-55-2015 trimestre octubre-diciembre-2014 Perenco Guatemala Limited  
DGH-284-215 trimestre enero-marzo-2015 City Peten S. de R. L.
2. Previos a evacuación audiencia expediente  
DGH-283-2015 trimestre enero-marzo-2015 City Peten S. de R. L.
3. Control de ajuste impugnados y no impugnados  
Trimestre octubre-diciembre 2014 Perenco Guatemala Limited  
Trimestre enero-marzo 2015 City Peten, S. de R. L.

**Septiembre**

Designaciones que la jefatura consideró necesario, de conformidad con la literal e) del contrato en referencia.

1. Evacuaciones de audiencia expedientes  
 DGH-088-2015 noviembre-2014-enero 2015 Compañía Petrolera del Atlántico.  
 DGH-294-2015 enero-marzo 2015 SETH Perenco Guatemala Limited  
 DGH-290-2015 enero-marzo 2015 Empresa Petrolera del Itzmo, S.A.  
 DGH-283-2015 enero-marzo 2015 City Peten S de R.L.  
 DGH 285-2015 enero-marzo 2015 Petro Energy, S.A.
  
2. Control de ajustes impugnados y no impugnados  
 Noviembre 2014-enero 2015 Compañía Petrolera del Atlántico  
 Enero-marzo 2015 SETH Perenco Guatemala Limited  
 Enero-marzo-2015 Empresa Petrolera del Itzmo, S.A.  
 Enero-marzo 2015 City Peten S. de R. L.  
 Enero-marzo 2015 Petro Energy, S.A.
  
3. Multas  
 DGH-1099-2008 Chemsol de Guatemala, S.A.  
 DGH-343-2010 Gasolineras Excelentes S.A.  
 DGH-141-2012 Comercializadora de Derivados del Petróleo, S.A.

### **Octubre**

Designaciones que la jefatura consideró necesario, conforme a la literal e) del contrato.

1. Evacuaciones de audiencia expedientes  
 DGH-408-2015 abril-junio-2015 Empresa Petrolera del Itzmo, S.A.  
 DGH-426-2015 abril-junio-2015 Perenco Guatemala Limited.
  
2. Control de ajustes impugnados y no impugnados  
 Abril-junio-2015 Empresa Petrolera del Itzmo, S.A.  
 Abril-junio-2015 Perenco Guatemala Limited

### **Noviembre**

Designaciones que la jefatura consideró necesario, de conformidad con la literal e) del contrato antes mencionado.

1. Evacuaciones de audiencia expedientes  
 DGH-425-2015 abril-junio-2015 Perenco Guatemala Limited (SETH)  
 DGH-455-2015 mayo-19 julio-2015 Compañía Petrolera del Atlántico, S.A. contrato 7-98  
 DGH-421-2015 abril-junio-2015 City Peten S. de R. L contrato 1-2011  
 DGH-420-2015 abril-junio-2015 City Peten S. de R. L. contrato 1-2006

2. Control de ajustes impugnados y no impugnados  
Abril-junio-2015 Perenco Guatemala Limited (SETH).  
Julio-septiembre-2015 Latin American Resources Ltd. contrato 1-2005  
Mayo-19 julio-2015 Compañía Petrolera del Atlántico, S.A.  
Abril-junio-2015 City Peten S. de R. L. contrato 1-2011  
Abril-junio-2015 City Peten S. de R. l. contrato 1-2006
3. Audiencias  
DGH-594-2015 Julio-Septiembre-2015 Latin American Resources Ltd.
4. Previos  
DGH-476-2015 presupuesto 11-6-2015 al 31-12-2016 Island Oil Exploración Services, S.A. contrato 1-15
5. Presupuestos  
DGH-503-2015 periodo 1-1-2016 al 31-12-2016 City Peten S. de R. L. contrato 1-2011  
DGH-514-15 periodo 1-1-2016 al 31-12-2016 SETH Perenco Guatemala Limited  
DGH-513-2015 periodo 1-1-2016 al 31-12-2016 Perenco Guatemala Limited, contrato 2-85

#### **Diciembre**

- a) Asesoré en las evacuaciones y análisis, con base a los pliegos de ajustes efectuados por los auditores de campo;
- b) Asesoré en la elaboración de providencias correspondientes;
- c) Asesoré acerca de las entidades dedicadas a la exploración y explotación de minas y canteras;
- d) Apoyé en relación de informes relacionados conforme a su contrato, para efectos pertinentes;
- e) Cualquier otra designación que la jefatura considere necesario  
DGH-513-2015 presupuesto 2016 Perenco Guatemala Limited contrato 2-85.  
DGH-505-2015 presupuesto 2016 Latin American Resources Ltd. C-1-2005.

  
**Lic. Otto Bernabé Espadero Cambrán**  
DPI No. (1667 80618 0114)

Aprobado

  
**Oscar René Rosal Higueros**  
Director General Interino de Minería

